

# THIRRJE PËR PROPOZIME



Fuqizimi i nxënësve të shkollave të mesme në  
fushën e ndryshimeve klimatike dhe mjedisit

Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve:

E premte, 05 Shtator 2022 (16:00 CET)



## **Thirrje për propozime**

### **Fuqizimi i nxënësve të shkollave të mesme në fushën e ndryshimeve klimatike dhe mjedisit**

### **Udhëzues për aplikantë**

### **Ndikimi i Rinisë në Mjedis (Youth Environmental Impact) -YENI**

**Nr. P220002**

**2022-2024**

Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve  
05.09.2022, ora 16:00 (CET)

Tabela e përmbajtjes

<b>1. INFORMACIONE HISTORIKU .....</b>	<b>4</b>
<b>2. OBJEKTIVI I THIRRJES.....</b>	<b>5</b>
2.1. Rezultatet (autputet) e pritshme të një propozimi .....	6
2.2. Përshkrim i rezultateve të pritura.....	6
2.2.1. Aktivitetet .....	6
2.3 Ndarja e buxhetit sipas rajoneve .....	7
<b>3. KUSHTET FORMALE TË THIRRJES .....</b>	<b>7</b>
3.1. Aplikantët e kualifikuar: kush mund të aplikojë? .....	7
3.2. Kriteret e Përzgjedhjes – Tabela e Vlerësimit .....	8
3.3. Aktivitetet e pranueshme për t'u financuar përmes thirrjes.....	8
3.4. Shpenzimet e pranueshme .....	8
3.5. Shpenzimet jo të pranueshme .....	9
<b>4. SI TË APLIKONI? .....</b>	<b>9</b>
4.1. Formulari i aplikimit për projekt .....	10
4.2. Përmbajtja e formularit të buxhetit .....	10
4.3. Korniza Logjike .....	10
4.4. Ku të dorëzohet aplikimi?.....	10
4.5. Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve.....	10
4.6. Si të kontaktoni nëse keni ndonjë pyetje?.....	10
4.7. Sesioni informues, online nëpërmjet platformës Zoom .....	10
<b>5. VLERËSIMI .....</b>	<b>11</b>
5.1. Aplikimet e pranuar do të kalojnë nëpër procedurën e mëposhtme .....	11
5.2. Dokumentacioni Shtesë dhe Kontraktimi .....	11
<b>6. KALENDARI INDIKATIV I REALIZIMIT TË THIRRJES .....</b>	<b>11</b>
<b>7. LISTA E DOKUMENTEVE TË KËSAJ THIRRJEJE .....</b>	<b>11</b>
<b>8. KLAUZOLAT ETIKE DHE KODI I SJELLJES .....</b>	<b>12</b>
8.1. Mungesa e konfliktit të interesit .....	12
8.2. Respektimi i të drejtave të njeriut si dhe legjislacionit mjedisor dhe standardeve bazë të punës .....	12
8.3. Zero tolerancë për shfrytëzimin seksual dhe abuzimin seksual .....	12
8.4. Kundër korrupsionit dhe kundër rryshfetit .....	12
8.5. Shpenzimet e pazakonta komerciale .....	12
8.6. Shkeljet e detyrimeve, parregullsitë ose mashtrimi .....	13
<b>9. KOSTOT E TENDERIT .....</b>	<b>13</b>

## 1. INFORMACIONE HISTORIKU

Që nga janari 2022, Caritas-i Zviceran (CACH) zbaton projektin “Ndikimi i Rinisë në Mjedis” (YENI), të financuar nga Agjencia Zvicerane për Zhvillim dhe Bashkëpunim dhe Caritas-i Zviceran, në bashkëfinancim me Ministrinë e Zhvillimit Rajonal.

**Projekti YENI** ka objektivin e tij kryesor sa vijon:

*Komunat e Kosovës e arrijnë veprimin klimatik dhe mbrojtjen e mjedisit përmes angazhimit aktiv të të rinjve.*

Kjo do të arrihet duke edukuar dhe mobilizuar të rinjtë nga 60 shkolla të mesme anembanë Kosovës për ndryshimet klimatike dhe çështjet mjedisore. Tema do të përforcohet duke krijuar dhe fuqizuar klubet ekologjike (Eko-klubet) dhe duke shfrytëzuar këshillat ekzistuese të nxënësve në fushën e klimës dhe mbrojtjes së mjedisit. Si rezultat, të rinjtë e mobilizuar do të marrin pjesë aktive në zhvillimin e Planeve Lokale të Veprimit në Mjedis (PLVM) në kuadër të komunave të tyre. Tre rezultatet kryesore të projektit YENI janë sa vijon:

- 1. Të rinjtë e shkollave të mesme të larta janë duke ndërmarrë në mënyrë aktive masa të qëndrueshme dhe njihen si partnerë për veprim kundër ndryshimeve klimatike nga autoritetet lokale dhe kombëtare;*
- 2. Planet Lokale të Veprimit në Mjedis që fokusohen në ndryshimet klimatike janë miratuar duke përfshirë të rinjtë dhe zbatohen në harmoni me dokumentet e tjera të politikave në nivel komunal;*
- 3. Drejtoritë komunale të arsimit, këshillat e nxënësve, klubet ekologjike (Eko-Klubet) dhe nxënësit kanë arritur sukses me iniciativat e tyre për ndryshimet klimatike në komunat e tyre.*

CACH, përkatësisht projekti YENI, synon t'u ofrojë të rinjve një angazhim dhe vizion për klimën, si dhe aftësi plotësuese, për t'u mundësuar atyre të bëhen qytetarë aktivë dhe të japin kontributin e tyre në zbutjen ose përshtatjen ndaj ndryshimeve klimatike (NK). Eko-klubet apo mekanizma të ngjashëm të të rinjve nuk janë themeluar në të gjitha shkollat e mesme të larta në Kosovë. Megjithatë shumica e shkollave kanë themeluar Këshillat e Nxënësve, prapëseprapë, vetëm një pjesë e vogël merret me mbrojtjen e mjedisit. Prandaj, me edukimin dhe zhvillimin e aftësive mjedisore në lidhje me ndryshimet klimatike, vajzat dhe djemtë e rinj kosovarë mund të luajnë një rol aktiv në mbrojtjen dhe përmirësimin e mjedisit. Ata mund të ndryshojnë stilin e tyre të jetesës dhe mënyrën se si ai ndikon në mjedis, për më tepër, ata mund të ndërtojnë kapacitete dhe qëndrime sociale dhe individuale për ndryshimet klimatike. Ata mund t'i bëjnë shtëpitë, shkollat dhe organizatat e tyre rinore më miqësore me mjedisin duke adoptuar praktika miqësore me klimën, duke ricikluar materiale të ndryshme si dhe duke ruajtur burimet si uji dhe energjia elektrike. Angazhimi i të rinjve në mbrojtjen e mjedisit jo vetëm që krijon një ndikim të drejtpërdrejtë në ndryshimin e sjelljeve dhe qëndrimeve të të rinjve, por me gjasë ndikon edhe tek prindërit, të afërmit dhe familjet e tyre.

Eko-klubet në shkolla inkurajojnë nxënësit të angazhohen në aktivitete dhe projekte kuptimplota mjedisore. Është forum për studentët që të arrijnë dhe të ndikojnë prindërit e tyre dhe komunitetet e lagjes për të promovuar sjellje të përgjegjshme mjedisore dhe miqësore ndaj klimës, duke u mundësuar studentëve të shkojnë përtej kufijve të një planprogrami ose kurrikule për të hulumtuar konceptet dhe veprimet mjedisore. Ndërsa të gjithë, kudo, theksojnë rëndësinë e “të mësuarit për të jetuar në mënyrë të qëndrueshme”, mjedisi dhe ndryshimi konkret i sjelljes mbetet një shqetësim dytësor në sistemin e arsimit formal. Ndërgjegjësimi dhe ndjeshmëria e nxënësve ndaj çështjeve

mjedisore dhe problemeve që lidhen me to është vetëm një fillim në lidhje me këtë. Përhapja e njohurive dhe nxitja për ndryshimin e sjelljes i ndihmon individët dhe grupet shoqërore të fitojnë një sërë përvojash dhe të fitojnë një kuptim bazë në raport me mjedisin dhe problemet që lidhen me të, por gjithashtu ndihmon në përshtatjen e sjelljes së brezit të ardhshëm.

Ndërtimi i qëndrimeve për të ndihmuar individët dhe grupet sociale për të përvetësuar një sërë vlerash dhe ndjenjën e shqetësimit për mjedisin dhe motivimin për të marrë pjesë aktive në mbrojtjen e mjedisit. Eko-klubet janë një mënyrë për të inkurajuar interesin dhe përfshirjen dhe mund të jenë shumë shpërblyese, veçanërisht kur nxënësve u jepet përgjegjësia të marrin vendimet e tyre për ndryshimet që duan të shohin dhe mundësinë për të përmirësuar mjedisin e tyre shkollor. Një rezultat shtesë i parashikuar rezervohet për përfshirjen dhe kontributin e rinisë shkollore në zhvillimin e PLVM-ve, në të cilat do të përfshihen sugjerimet e të rinjve. Për më tepër, ky dokument duhet të harmonizohet me dokumente të tjera të nivelit lokal për të krijuar sinergji të veprimeve me akterët e tjerë që janë aktivë në nivel komunal. Në fund, në këtë proces, këshillat e nxënësve dhe eko-klubet duhet të harmonizojnë përpjekjet e tyre me OJQ-të e tjera rinore dhe mjedisore dhe grupet e OShC-së për të rritur përpjekjet e avokimit dhe lobimit dhe për të pasur një ndikim më të madh tek autoritetet lokale. Avokimi dhe lobimi janë thelbësore në mënyrë që të rinjtë të mos mbeten prapa në këtë diskutim, veçanërisht të rinjtë në shkollat e mesme të larta në Kosovë, të cilët janë akteri kryesor në procesin e zhvillimit të qëndrueshëm. Avokimi i të rinjve është faktor kyç në zhvillimin dhe komunikimin për çështjet e ndryshimeve klimatike dhe mbrojtjen e mjedisit.

## 2. OBJEKTIVI I THIRRJES

Objektivi kryesor i kësaj thirrjeje është:

***Fuqizimi i nxënësve të shkollave të mesme të larta në Kosovë në fushën e ndryshimeve klimatike dhe mjedisit në pesë (5) regjione të Kosovës.***

Prandaj, qëllimi i thirrjes është **që të angazhohen deri në pesë (5) Organizata Joqeveritare (OJQ) lokale** aktive në pesë regjionet e Kosovës. OJQ-të mund të aplikojnë për më shumë se një rajon dhe konsorciumet lejohen të aplikojnë por një OJQ/konsorcium mund të jetë përfitues vetëm në një rajon. Këto OJQ do të ndërmarrin aktivitete për mbështetjen e këshillave të nxënësve dhe Eko-klubeve, duke kontribuar në këto në hartimin e komponentëve rinorë në PLVM; avokimi, lobimi për përfshirjen e të rinjve dhe miratimi i PLVM-ve në nivel komunal. Përveç kësaj, mbështetje në zhvillimin, zbatimin dhe monitorimin e projekteve mjedisore të shkallës së vogël për gjithsej 60 shkolla të mesme në Kosovë.

Objektivat specifike:

- Mundësimi i nxënësve të shkollave të mesme të larta me aftësi komunikuese dhe negociuese për të avokuar dhe adresuar çështjet e ndryshimeve klimatike dhe degradimit mjedisor në komunën e tyre;
- Identifikimi dhe adresimi i sfidave funksionale të këshillave të nxënësve dhe klubeve ekologjike (eko-klubeve);
- Zhvillimi i fushatave për të rritur ndërgjegjësimin për rëndësinë e përfshirjes së komponentit të të rinjve në PLVM-të komunale dhe për të rritur presionin e publikut mbi vendimmarrësit në nivel lokal.

## 2.1. Rezultatet (autputet) e pritshme të një propozimi

1. Zhvillim i kapaciteteve të Këshillave të Nxënësve dhe Eko-klubeve për të zhvilluar, zbatuar dhe promovuar planet mjedisore të shkollave;
2. Mbështetje në hartimin e komponentit të të rinjve në PLVM dhe avokim, lobim për përfshirjen e të rinjve në zhvillimin dhe miratimin e PLVM; dhe
3. Mbështetje në zhvillimin, zbatimin dhe monitorimin e projekteve mjedisore të shkollës së vogël për shkollat e mesme (grante).

## 2.2. Përshkrim i rezultateve të pritura

<b>Rezultatet (autputet)</b>
Mbështetja e Këshillave të Nxënësve dhe Eko-klubeve të sapothemeluara dhe ekzistuese.
Mbështetja e Këshillave të Nxënësve dhe Eko-klubeve në zhvillimin e planeve të tyre të veprimit mjedisor të shkollave.
Mbështetja e përfshirjes së të rinjve/shkollave në procesin e vendimmarrjes për mbrojtjen e mjedisit.
Avokimi dhe lobimi për miratimin e Planeve Lokale të Veprimit në Mjedis (PLVM) të përditësuara duke përfshirë ndryshimet klimatike në harmoni me Strategjinë Kombëtare për Ndryshimet Klimatike.
Përfshirja e Këshillave të Nxënësve në procesin e planifikimit dhe buxhetimit komunal dhe zbatimi i PLVM-ve të përditësuara/të reja.
Ofrimi i mbështetjes për projektet e shkollës së vogël për zbatimin e iniciativave për ndryshimet klimatike në komunat përkatëse.
Organizimi i fushatave lokale informuese në bashkëpunim me Këshillat e Nxënësve, Eko-Klubet dhe komunat.

### 2.2.1. Aktivitetet

<b>AKTIVITETET OBLIGATIVE QË DUHET TË REALIZOHEN</b>
Vlerësimi i përvojave aktuale, arritjeve, sfidave dhe hendeqeve të kapaciteteve të Këshillave të Nxënësve dhe Eko-Klubeve.
Identifikimi, adresimi dhe promovimi i zgjidhjeve ndërsektoriale të Këshillave të Nxënësve dhe Eko-klubeve për të komunikuar dhe paraqitur në mënyrë kolektive çështjet mjedisore dhe të ndryshimeve klimatike.
Forcimi i kapaciteteve të Eko-klubeve të shkollave të mesme dhe këshillave të nxënësve për rolin e të rinjve në mbrojtjen e mjedisit, rrezikun klimatik dhe kontributin në përshtatjen ndaj ndryshimeve klimatike në shkollat dhe komunën e tyre.
Mbështetja e Eko-klubeve në zbatimin e të paktën tre masave për mbrojtjen e mjedisit.
Zhvillimi i aftësive mbi mënyrën e përfaqësimit të të rinjve të shkollave të mesme të larta në Forumet mbi Mjedisin dhe Ndryshimet Klimatike dhe gjenerimi i një kuptimi më të mirë të përbashkët të roleve dhe përgjegjësisë të Këshillave të Nxënësve dhe Eko-klubeve dhe Planeve Mjedisore të Shkollave.
Promovimi i integritetit të konsideratave mjedisore në punën e Këshillave të Nxënësve dhe Eko-klubeve dhe mbështetja e bashkëpunimit të shkollave të mesme dhe palëve të tjera të interesuara për të përmirësuar qëndrueshmërinë mjedisore dhe çështjet e ndryshimeve klimatike në politika, programe dhe nivele operacionale.
Trajnimi i anëtarëve të Eko-klubeve dhe Këshillave të Nxënësve mbi avokimin dhe lobimin dhe ndryshimin midis ndërgjegjësisë dhe avokimit, dhe njohuritë për “kutinë e veglave” të avokimit.



Mbështetja në aktivitetet e përditësimit/rishikimit të dokumenteve të planifikimit mjedisor të rinisë shkollore dhe përcaktimit të nevojave të tyre.
Hartimi i një plani komunikimi dhe avokimi për të rinjtë dhe miratimin e PVLN-ve.
Lehtësimi dhe përmirësimi i kapaciteteve dhe koordinimit ndërmjet komunës dhe nxënësve përfaqësues të shkollave të mesme të larta.
Mbështetja e shkëmbimit të praktikave të mira ndërmjet Eko Klubeve në nivel kombëtar.

### 2.3 Ndarja e buxhetit sipas rajoneve

Nr.	Rajonet <sup>1</sup>	Qendër	Perëndim	Jug	Lindje	Veri
	<b>Komunat</b>	Prishtina, Podujeva, Graçanicë**	Peja, Junik	Prizren, Mamusha, Rahovec, Malisheva	Ferizaj, Gjilan, Vitia, Hani i Elezit, Kamenica, Shtërpçë**	Skenderaj, Vushtri
1	# Shkollat e mesme të larta	18 shkolla	7 shkolla	12 shkolla	19 shkolla	4 shkolla
2	Granti maksimal për rajon, duke përfshirë shumën nga pika 3	€132,900	€51,683	€88,599	€140,283	€29,533
3	Grantet shkollore <sup>2</sup> (4,400 euro për shkollë) si pjesë e grantit	€79,200	€30,800	€52,800	€83,600	€17,600

\* *Shënim: Në rast se ndonjë shkollë/komunë tërhiqet për arsye të ndryshme, atëherë shuma mund të ndryshojë dhe autoriteti kontraktues rezervon të drejtën që mjetet t'i ridestinojë në një rajon/komunë tjetër; duke përfshirë edhe aktivitetet e parapara të realizohen për atë komunë/shkollë.*

\*\* *Shënim: Shkollat që do të sugjerohen nga komunat partnere/DKA.*

## 3. KUSHTET FORMALE TË THIRRJES

### 3.1. Aplikantët e kualifikuar: kush mund të aplikojë?

- ✓ Organizatat joqeveritare të regjistruara në përputhje me Ligjin nr. 06/l-043 për lirinë e asociimit në organizata joqeveritare;
- ✓ OJQ-të duhet të kenë kapacitete financiare dhe organizative për të zbatuar projektin (të paraqesin raportet e auditimit institucional);
- ✓ Qarkullim vjetor prej të paktën 50,000 euro për vitin 2021 (në rastin e konsorciumeve, vetëm aplikanti kryesor duhet të plotësojë këtë kriter);
- ✓ Konsorciumet e OJQ-ve mund të aplikojnë ku aplikanti kryesor duhet të zbatojë 70% të projektit dhe buxhetit të tij;
- ✓ Të kenë një historik dhe aktivitetet t'i kenë të fokusuar sipas mandatit/statutit të tyre në mjedisin, ndryshimet klimatike, qeverisjen lokale ose aktivizmin rinor;

<sup>1</sup> Inkurajohen veçanërisht të aplikojnë aplikantët që kanë përvojë dhe mund të punojnë me komunat dhe shkollat jo shumicë.

<sup>2</sup> Shuma e grantit shkollore është 4,400 euro për projekt të shkallës së vogël të shkollës

- ✓ Të ketë kryer të gjitha obligimet tatimore dhe kontributet tjera të detyrueshme në përputhje me legjislacionin në fuqi në Republikën e Kosovës;
- ✓ Të regjistruar për të paktën 5 vjet përpara datës së publikimit;
- ✓ Të paktën pesë (5) referenca projektsh, ku tre (3) prej tyre janë projekte që kanë kontribuar në fushat e mëposhtme: mjedisi, ndryshimet klimatike, qeverisja lokale dhe aktivizmi rinor;
- ✓ OJQ-të të cilat nuk janë në proces falimentimi, likuidimi apo në procedura të mbledhjes së borxheve;
- ✓ 3 vite përvojë paraprake në bashkëpunimin me organizata ndërkombëtare;
- ✓ Kapacitet të demonstruar për menaxhimin e aktiviteteve të propozuara;
- ✓ OJQ-të mund të aplikojnë për më shumë se një rajon dhe konsorciumet lejohen të aplikojnë.

### 3.2. Kriteret e Përzgjedhjes – Tabela e Vlerësimit

Tenderi do t'i jepet tenderuesit përgjegjës, oferta e të cilit ndjek udhëzimet e thirrjes, bazuar në aplikimin e kriterëve të mëposhtme të vlerësimit:

#	TABELA E KRITEREVË TË VLERËSIMIT	PESHA %
1	Metodologjia e sugjeruar për zbatim	20
2	Përvoja e OJQ-ve (portofoli si dëshmi – shih 3.1)	20
3	Kapaciteti për të menaxhuar ndërhyrjen	20
4	- Ndikimi i mjedisit dhe i të rinjve; - Ekspertë, lehtësues dhe staf mbështetës të kualifikuar për të mbuluar fushat e mëposhtme: mjedisi, ndryshimet klimatike, qeverisja lokale ose aktivizmi rinor; dhe - OJQ-të që kanë kapacitete kërkimore për të kryer analiza dhe raportime, si dhe për të vlerësuar rezultatet e procesit.	20
5	Oferta financiare/Buxheti (përfshirë bashkëfinancimin/kontributin vetanak)	20
<b>PESHA E PËRGJITHSHME</b>		<b>100%</b>

**Shënim:** Komiteti vlerësues do të verifikojë informacionin gjatë vizitave në terren që do të kryhen gjatë procesit të përzgjedhjes, si pjesë e vlerësimit. CACH do të kryejë një Vlerësim gjithëpërfshirës të Rrezikut për finalistët.

### 3.3. Aktivitetet e pranueshme për t'u financuar përmes thirrjes

- ✓ Periudha e pranueshme e projektit të propozuar nga 22 Shtator 2022 - 30 Shtator 2024;
- ✓ Aktivitetet do të mbështeten për shkollat e mesme të larta të pesë rajoneve të Kosovës (përfshirë komunat jo shumicë), përkatësisht: Veri, Jug, Perëndim, Lindje dhe Qendër;
- ✓ Lista dhe llojet kryesore të aktiviteteve që do të financohen përmes kësaj thirrjeje janë renditur në pikën **2.2.1** të kësaj thirrjeje.

### 3.4. Shpenzimet e pranueshme

Sipas përkufizimit të kostove direkte të pranueshme, këto janë shpenzime që lidhen drejtpërdrejt me zbatimin e aktiviteteve specifike të projektit të propozuar, si p.sh.:

- ✓ Organizimi i aktiviteteve edukative mjedisore, tryezave të rumbullakëta;
- ✓ Grante për projekte të vogla për shkollat e mesme të larta për mbrojtjen e mjedisit;
- ✓ Tarifat e shërbimit, duke specifikuar emrin e personave të angazhuar, kompetencat e tyre profesionale;
- ✓ Shpenzimet e komunikimit (telefonit, internetit, etj.) të lidhura drejtpërdrejt me projektin;



- ✓ Shpenzimet e transportit (kur është e nevojshme duke specifikuar numrin e njerëzve, destinacionin, shpeshtësinë dhe qëllimin e udhëtimit dhe llojin e transportit publik);
- ✓ Shërbimet e trajnimit dhe këshillimit në lidhje me aktivizmin rinor mjedisor, qeverisjen lokale, avokimin, lobimin dhe të tjera të ngjashme;
- ✓ Shpenzimet tjera që lidhen me zbatimin e aktiviteteve të projektit të lidhura me mjedisin.

### 3.5. Shpenzimet jo të pranueshme

Shpenzimet jo të pranueshme përfshijnë:

- ✓ Shpenzimet e përgjithshme administrative / indirekte;
- ✓ Investimet kapitale ose kreditë investive, fondet e garancisë;
- ✓ Shpenzimet e blerjes së punimeve të ndërtimit;
- ✓ Blerja e automjeteve;
- ✓ Pijet alkoolike;
- ✓ Materialet shkollore dhe sende të tjera të prodhuara nga plastika;
- ✓ Shpenzimet e interesit të borxhit;
- ✓ Gjobat, ndëshkimet financiare dhe shpenzimet gjyqësore;
- ✓ Pagesat dhe bonuset për punonjësit;
- ✓ Detyrimet bankare për hapjen dhe administrimin e llogarive, tarifat për transfertat financiare dhe tarifat e tjera të një natyre thjesht financiare;
- ✓ Shpenzimet që tashmë janë financuar nga burime të tjera publike ose shpenzime në periudhën e projektit të financuara nga burime të tjera;
- ✓ Kostot e shkaktuara para dhënies së projektit ose pas përfundimit të kontratës;
- ✓ Kostot që nuk mbulohen nga marrëveshja (kontrata me ofruesin e mbështetjes financiare);
- ✓ Donacionet e bamirësisë si shpenzime;
- ✓ Kreditë për organizata ose individë të tjerë;
- ✓ Shpenzimet e zakonshme operative (mirëmbajtje dhe të ngjashme, kosto të tjera operative);
- ✓ Shpenzimet tjera që nuk lidhen drejtpërdrejt me përmbajtjen dhe objektivat e projektit.

### 4. SI TË APLIKONI?

Aplikimi do të konsiderohet i plotë nëse përmban të gjithë formularët e aplikimit dhe shtojcat e detyrueshme siç kërkohet në thirrjen publike dhe dokumentacionin e thirrjes si më poshtë:

1. Formulari i Aplikimit për Projekt - **Shtojca 1;**
2. Formulari i Propozim Buxhetit - **Shtojca 2** (EUR, pa TVSH);
3. Korniza logjike - **Shtojca 3;**
4. Kopja e certifikatës së regjistrimit të OJQ-së;
5. Kopja e certifikatës së numrit fiskal;
6. Pasqyrat financiare vjetore nga ATK për 3 vitet e fundit (2019, 2020, 2021);
7. Vërtetim nga Administrata Tatimore e Kosovës lidhur me statusin e borxhit publik e vlefshme në ditën e aplikimit, e cila vërteton se aplikanti nuk ka borxhe aktuale tatimore të papaguara apo obligime të tjera tatimore, ose është në marrëveshje për shlyerjen e borxhit me ATK-në;
8. Të paktën tre (3) projekte referuese, mundësisht në fushat e mëposhtme: mjedisi, ndryshimet klimatike, qeverisja lokale ose aktivizmi rinor;
9. Para nënshkrimit të marrëveshjes, OJQ-ja fituese duhet të paraqesë dëshmi se personi përgjegjës në OJQ dhe menaxheri i projektit nuk janë nën hetim për vepra penale;
10. Aplikimi mund të dorëzohet në gjuhët zyrtare në Kosovë apo edhe në angleze.

#### 4.1. Formulari i aplikimit për projekt

Plotësimi i formularit të aplikimit për projekt është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm. Ai përmban informacione për aplikantin si dhe të dhëna për përmbajtjen e projektit për të cilin synohet financimi. Në rast se formularit të dorëzuar i mungojnë të dhënat në lidhje me përmbajtjen e projektit, aplikimi nuk do të shqyrtohet. Formulari duhet të plotësohet në mënyrë elektronike. Nëse formulari plotësohet me dorë, ai nuk do të merret parasysh. Nëse formulari përshkruar përmban defekte si më sipër, aplikimi do të konsiderohet i pavlefshëm.

#### 4.2. Përmbajtja e formularit të buxhetit

Formulari i propozim-buxhetit është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm (shih Shtojcën 2). Nëse formulari i buxhetit nuk plotësohet tërësisht, ose nuk dorëzohet në shabllonin e kërkuar, aplikimi nuk do të merret parasysh. Nëse formulari plotësohet me dorë, ai nuk do të merret parasysh.

Gjatë përgatitjes së buxhetit, grantet e projektit të vogël (4,400 euro për një shkollë) janë dedikuar për shkollat e mesme të larta, prandaj nuk mund të përdoren për të mbuluar ndonjë aktivitet tjetër të projektit.

#### 4.3. Korniza Logjike

Formulari i Kornizës Logjike është pjesë e dokumentacionit të detyrueshëm (shih Shtojcën 3). Nëse formulari i kornizës logjike nuk plotësohet tërësisht, ose nuk dorëzohet në shabllonin e kërkuar, aplikimi nuk do të merret parasysh. Nëse formulari plotësohet me dorë, ai nuk do të merret parasysh.

#### 4.4. Ku të dorëzohet aplikimi?

OJQ-të e interesuara me kualifikime përkatëse dhe përvojë kërkohen të dorëzojnë një kopje elektronike të aplikimit të tyre, duke përfshirë formularët e detyrueshëm (të cilët duhet të nënshkruhen nga përfaqësuesi i autorizuar dhe të vulosen me vulën zyrtare të organizatës) dhe dokumentacionin e kërkuar të skanuar (në mënyrë ideale në një format të lartë PDF), me temën REF: “Fuqizimi i nxënësve të shkollave të mesme në fushën e ndryshimeve klimatike dhe mjedisit” në; [kosovo@caritas.ch](mailto:kosovo@caritas.ch), dhe në CC: [bxerxa@caritas.ch](mailto:bxerxa@caritas.ch).

#### 4.5. Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve

Afati i fundit për dorëzimin e aplikimeve është **05 Shtator 2022 ora 16:00 (CET)**.

#### 4.6. Si të kontaktoni nëse keni ndonjë pyetje?

Të gjitha kërkesat në lidhje me Thirrjen mund të bëhen vetëm në mënyrë elektronike, duke dërguar një kërkesë me shkrim në adresën e mëposhtme elektronike: [kosovo@caritas.ch](mailto:kosovo@caritas.ch), në CC: [bxerxa@caritas.ch](mailto:bxerxa@caritas.ch), jo më vonë se **7 ditë para** skadimit të thirrjes.

#### 4.7. Sesioni informues, online nëpërmjet platformës Zoom

Ju lutemi vini re se sesioni informues do të mbahet online nëpërmjet platformës Zoom; Tema: Thirrje për propozime Fuqizimi i nxënësve të shkollave të mesme mbi ndryshimet klimatike dhe Mjedis

Koha: 29 gusht 2022 14:00 Beograd, Bratislavë, Ljubljana

Join Zoom Meeting

<https://zoom.us/j/96155618767?pwd=dFdNZnVoU3NRR1dGK0lncWpNbHRXZz09>

Meeting ID: 961 5561 8767  
Passcode: EXDC3y

## 5. VLERËSIMI

### 5.1. Aplikimet e pranuar do të kalojnë nëpër procedurën e mëposhtme

- ✓ Komiteti i Vlerësimit do të përgatisë një listë të të gjithë aplikantëve që kanë plotësuar kriteret e kualifikimit për të vlerësuar përmbajtjen e aplikimeve të tyre, si dhe një listë të aplikantëve që nuk i kanë plotësuar kriteret e kualifikimit të konkurrimit;
- ✓ CACH do të njoftojë me shkrim vetëm aplikantët e përzgjedhur në listën e ngushtë për refuzimin ose përzgjedhjen e aplikimit të tyre;
- ✓ Në fazën e dytë do të bëhet vlerësimi i përmbajtjes dhe ofertës financiare të aplikimeve nga Komiteti i Vlerësimit. Çdo aplikim i pranuar do të vlerësohet në bazë të kriterëve të renditura në pikën **3.2** të kësaj thirrjeje;
- ✓ Komiteti i Vlerësimit do të kryejë një vizitë në terren për të vlerësuar kapacitetet e aplikantëve të përzgjedhur në listën e ngushtë.

### 5.2. Dokumentacioni Shtesë dhe Kontraktimi

- ✓ Për të shmangur kostot shtesë të panevojshme gjatë aplikimit, CACH do të kërkojë dokumentacion shtesë vetëm nga ata aplikantë që, bazuar në procesin e vlerësimit, kanë hyrë në listën e përkohshme të aplikimeve të përzgjedhura për financim.
- ✓ Nëse aplikanti nuk dorëzon dokumentacionin shtesë të kërkuar brenda afatit të caktuar, aplikimi do të refuzohet.
- ✓ Pas shqyrtimit të dokumentacionit të paraqitur, Komisioni do të propozojë listën përfundimtare të aplikimeve të përzgjedhura për financim.

## 6. KALENDARI INDIKATIV I REALIZIMIT TË THIRRJES

Fazat e procedurës së thirrjes:

1. Data për sesionin informues 29 Gusht 2022
2. Afati i fundit për aplikim është 05 Shtator 2022
3. Afati i fundit për dërgimin e pyetjeve në lidhje me thirrjen është 24 Gusht 2022
4. Afati i fundit për dorëzimin e përgjigjeve në pyetjet në lidhje me thirrjen është 26 Gusht 2022
5. Data e parashikuar për njoftimin e aplikimeve fituese në lidhje me vendimin e dhënies dhe njoftimin e aplikantëve është 09 Shtator 2022
6. Afati i fundit për parashtrimin e ankesave është 19 Shtator 2022

CACH rezervon të drejtën të përditësojë kalendarin indikativ.

## 7. LISTA E DOKUMENTEVE TË KËSAJ THIRRJEJE

1. Formulari i Aplikimit – Shtojca 1;
2. Formulari i Propozim Buxhetit - Shtojca 2 (ju lutemi përpiloni buxhetin bazuar në kostot e pranueshme të përmendura më sipër);
3. Korniza logjike - Shtojca 3.

## 8. KLAUZOLAT ETIKE DHE KODI I SJELLJES

### 8.1. Mungesa e konfliktit të interesit

Aplikanti nuk duhet të ndikohet nga ndonjë konflikt interesi dhe nuk duhet të ketë marrëdhënie ekuivalente në këtë drejtim me aplikantët e tjerë ose palët e përfshira. Çdo përpjekje e një aplikanti për të marrë informacion konfidencial, për të hyrë në marrëveshje të paligjshme me konkurrentët ose për të ndikuar në Komisionin e vlerësimit ose autoritetin kontraktor gjatë procesit të shqyrtimit, sqarimit, vlerësimit dhe krahasimit të aplikimeve do të çojë në refuzimin e aplikimit të tij dhe mund të rezultojë në dënime administrative.

### 8.2. Respektimi i të drejtave të njeriut si dhe legjislacionit mjedisor dhe standardeve bazë të punës

Aplikanti dhe stafi i tij duhet të respektojnë të drejtat e njeriut. Në veçanti dhe në përputhje me aktin në fuqi, aplikantët të cilëve u janë dhënë kontrata duhet të jenë në përputhje me legjislacionin mjedisor, duke përfshirë marrëveshjet shumëpalëshe mjedisore, dhe me standardet thelbësore të punës të zbatueshme dhe siç përcaktohet në konventat përkatëse të Organizatës Ndërkombëtare të Punës (siç janë konventat për lirinë e asociimit dhe negociatat kolektive; eliminimi i punës me dhunë dhe të detyruar; diskriminimi me bazë gjinore në lidhje me punën; çrënjosja e punës së fëmijëve).

### 8.3. Zero tolerancë për shfrytëzimin seksual dhe abuzimin seksual

Caritas-i Zviceran zbaton një politikë të 'zero tolerancës' në lidhje me të gjitha sjelljet e pahijshme që kanë ndikim në besueshmërinë profesionale të aplikantit. Ndalohen abuzimi fizik ose ndëshkimi, ose kërcënimet për abuzim fizik, abuzimi seksual ose shfrytëzimi, ngacmimi dhe abuzimi verbal, si dhe forma të tjera të frikësimit.

### 8.4. Kundër korrupsionit dhe kundër ryshfetit

Aplikanti duhet të jetë në përputhje me të gjitha ligjet, rregulloret dhe kodet në fuqi në lidhje me anti-ryshfetin dhe luftimin e korrupsionit. Caritas Zviceran rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë financimin e projektit nëse zbulohen praktika korruptive të çfarëdo lloji në çdo fazë të procesit të dhënies së kontratës ose gjatë ekzekutimit të një kontrate dhe nëse autoriteti kontraktor nuk merr të gjitha masat e duhura për të korrigjuar situatën. Për qëllimet e kësaj dispozite, "praktikat korruptive" janë ofrimi i një ryshfeti, dhurate, shpërblimi ose komisioni për ndonjë person si një nxitje ose shpërblim për kryerjen ose përmbajtjen nga çdo veprim që lidhet me dhënien e një kontrate ose ekzekutimin e një kontrate të lidhur tashmë me autoritetin kontraktues.

### 8.5. Shpenzimet e pazakonta komerciale

Aplikimet do të refuzohen ose kontratat do të ndërpriten nëse del se dhënia ose ekzekutimi i një kontrate ka shkaktuar shpenzime të pazakonta komerciale. Shpenzime të tilla të pazakonta komerciale janë komisionet që nuk përmenden në kontratën kryesore ose që nuk rrjedhin nga një kontratë e lidhur në mënyrë të rregullt që i referohet kontratës kryesore, komisionet që nuk paguhen në këmbim të ndonjë shërbimi faktik dhe legjitim, komisionet e transferuara në një parajsë tatimore, komisionet e paguara për një përfitues që nuk është identifikuar qartë, ose komisione të paguara për një kompani që duket se është një kompani fiktive. Përfituesit që konstatohen se kanë paguar shpenzime të pazakonta komerciale për projektet e financuara nga Caritas-i Zviceran i nënshtrohen, në varësi të seriozitetit të fakteve të vëzhguara, ndërprerjes së kontratave të tyre.

#### 8.6. Shkeljet e detyrimeve, parregullsitë ose mashtrimi

Caritas-i Zviceran rezervon të drejtën të pezullojë ose anulojë procedurën, kur procedura e dhënies dëshmon se ka qenë subjekt i shkeljes thelbësore të detyrimeve, parregullsive ose mashtrimit. Nëse pas dhënies së kontratës zbulohen shkelje thelbësore të detyrimeve, parregullsi ose mashtrim, autoriteti kontraktues mund të përmbahet nga lidhja e kontratës.

#### 9. KOSTOT E TENDERIT

Caritas-i Zviceran në Kosovë nuk do të mbulojë kostot e tenderit dhe rezervon të drejtën të pranojë ose refuzojë tenderuesit, ose të anulojë ose shtyjë të gjithë procesin e tenderimit përpara nënshkrimit të ndonjë marrëveshjeje.

**Aneks dokumentet mund t'i gjeni ne linkun vijues: <https://tinyurl.com/albannexes>**